

年壹拾叁國民華中
 日期星 日壹月叁
 半張一報本日今
 分伍角貳幣國售
 號五零百四千捌四萬二第
 部聯接電掛電路日地
 處辦接話七號九號三址
 事九三號電報報館
 八號
 INCORPORATED
 DELAWARE U. S. A.

最新健胃整腸劑

寧

胃




主治：
 便秘、瘡便、
 便秘、吸便、
 秘、食秘、
 等久阿、
 服藥片大便
 之或烟便秘部
 時孕者夾、候
 效婦之血痔熱

上海法大藥房總發行

頭獎十萬元 全張六元分餉
至少五萬圓
獨得保證鈔
減額發行額

頭三四等獎，均有未二字獎

錦隆興貿易公司 廣州路
電話九〇三二號
電話五五號

特設門市部 電話九〇三二號
各處均售

先施公司 特設專櫃

立教育局案

中國婦女補習學校

第十屆招生

本校設在開學所設各學科及補習科均聘有經驗名師授課並有宿舍可供遠道學生住讀
自由選習(附告)本校宿舍均有餘榻可供遠道學生住讀

校址：拉都路二二九號大廈(電話)七〇八三〇

第五中華職業補習學校

明天上課報名從速

南京路石路東四明銀行大樓電話九三五四二號

上海婦女補習學校招生

業已從速上課
不限年齡
不限程度

◀科目▶ 國文 英文 常識 珠算 幾何 算術 縫紉 刺繡 唱歌 尺蠖

◀開辦▶ 自陽歷一月起至三月止

◀校址▶ 第一校：白克路六三〇號
第二校：龍路五十四號

◀附告▶ 備有宿舍
可以住讀

[illegible]

何孝元律師代表馬汝霖君啓	願曹 光拋 宸之 協 議 離 婚 聲 明 干茲 涉因 除雙 訂方 立意 難見 婿不 合合 同勢 並難 委備 託老 律情 師願 證說 明離 變夫 方婦 各報 外從 合此 再婚 同名 登載 報自 生由 明不
---------------------	--

李庚祥律師代表聲明受推盤啓事

寅大柏油號
寅大昌記柏油號

料理外所有推盤人欠人款項概歸受盤人一併承受及負擔茲請代表登報聲明等語前來合應代爲登報聲明如上 事務所威海衛路八六號電話三七一九六

安慶

吳楚梁律師代表述古堂華記

為買受房屋及土地啓事

竊以傳文浩所有之上海法租界亞爾培路第七十二號地厘A字第八一八三號執照地段契第六九六八號基地二分三釐一毫連同地上全部建築物汽車大樓三座及內部附屬各項一應裝修等如有對於上開產權有礙權利者即請於三月七日以前檢同證件並辦理成交過戶手續不得再有任何主張等語前來合代啟事如上

事務所上海路鹽業大樓二樓第三號電話一九八九〇

民國九年八月八日代理人獨資設立絕無外股自認本號於茲報上開營業人法定代理人張君聲稱本號於民國九年六月間因故歇業現已將該號所有之資產變賣與吳楚梁律師承接嗣後凡有關於該號一切事務均歸吳律師負責處理此佈

吳楚梁律師代表述古堂華記啓

王躍堂律師事務所新址通告

茲因本律師事務所自本年三月一日起遷往新址營業，特此通告。原址照常營業，特此聲明。

律師 王躍堂 謹啟

貝鴻昌律師
代
孫仁房
為擬買受裘伯紀所有坐落浙江杭州市北浣紗路第廿六號第廿七號土地連同地上所有一切建築物徵詢公告

據上開當事人委託代表來所聲稱茲有前在杭市所坐落上開地址即現址時一部因圖第七五七號戶名裘伯紀土地執業證書地計面積三畝一分另二毫零全地上所有一切建築物及房屋等項係由該人所有並無抵押或對上開建築物有任何異議如蒙有購買者請於本人立有日期之訂約書內填明欲購土地之詳細情形並向本律師事務所領取投標單及說明書等件以便參加投標此佈

中華民國三十一年五月五日

律師 貝鴻昌 啟

電話三八四號

余杏蓀啓

茲者余即患無知無覺之病，幸蒙諸君之垂青，不勝感荷。茲因余病體漸愈，特將余所著之書，分送諸君，以表余之謝忱。茲將余所著之書，分送諸君，以表余之謝忱。茲將余所著之書，分送諸君，以表余之謝忱。

孫文泉

胡文清啓事

協源祥北雜貨號聲明解散

中國旅行社爲客貨寄存間被竊啓事

春裝
全毛織衣料



各位欲購毛織衣料。裁製春季旗袍或大衣。此其時矣。遷則恐成衣店工作一忙。欲速則勢必粗製了事。豈非大可惜哉。

◀觀參迎歡▶

本公司現有大批精美全毛絨衣料、複合春季旗袍春季大衣及兒童服裝之用。顏色美觀。担保質料經濟。

各位目前如無意購買。亦不妨惠臨參觀。本公司抱定高貨廉售宗旨。信用卓著。有口皆碑。倘蒙指教。無任歡迎。

福利公司
大光明影戲院隔壁

長城商業儲蓄銀行
開業公告

中華民國三十一年三月三日開
業特此公告
中華三十一年三月一日
長城商業儲蓄銀 董事會啟

新春大香賓票獎號揭曉

本會新春大香賓票已於昨日第七次賽開獎計自一萬號起至萬一千四百九十九號共計實後

二萬一千五百全張各獎金自三月二日起六個月內至馬霍路三〇四號本會憑票十足領獎茲錄得獎號碼及獎款如下

頭獎獎號	二獎獎號	三獎獎號	小獎	獎號
一五六九七號	一九二二三號	一二三九一九號	一三三九五 一六五六九 一六八八〇 二七一二五	共計五個
馬名 NORTHWOOD	馬名 COLUMBUS	馬名 FAIRYLIGHT	每全張各得國幣六千〇二十元 每分條各得國幣五百四十七元 二角七分	

全張獨得國幣八萬四千二百八十元
每條各得國幣七千六百六十一元八角一分
全張獨得國幣二萬四千〇八十元
每條各得國幣二千一百八十九元〇九分
全張獨得國幣一萬二千〇四十元
每條各得國幣一千〇九十四元五角四分

上列獎號等如有誤刊概以本會正式得獎號碼單為準

萬國體育會啓

大中聯煤號通告各煤球廠 啓

查本市需要煤斤及煤球原料均由本號辦理配給事宜其煤斤配給事項已經通告同業登記在案惟所有各煤球廠需要原料者除前書面通告外茲再登報通告均須以過去現在將來各項情形於三日內迅派負責代表向本號接洽登記（前曾向本號登記者須重行登記）以便彙齊審核事關配給幸勿延悞爲荷

本號地址四川路三二三號二三號

大中聯煤號 催告 **各同業登記** 啓

本號辦理本市煤斤配給事宜前經登報通告各同業於二月底以前向本號索填表格以便登記審核在案各同業按期前來填報者固多數惟恐尚有遺漏以致向隅用再展期五天限於三月五日以前速向本號索表填報否則爲自甘放棄以後礙難補報幸祈注意爲荷

本號地址
 四馬路三十三號
 電話
 二二二
 一〇〇
 九〇〇
 四四四
 五五五

樂園殯儀館
 馬車迎
 接遺體
 全滬獨一
 禮堂
 各式禮廳
 便利喪家代辦連葬
 大廳
 定價克己
 到府殯殮祇收卅元
 口

康腦脫路延平
 路口一八一號
 專接虹口南市
 閘北等區遺體
 營業
 電話
 二二二
 一〇〇
 九〇〇
 四四四
 五五五

上海殯儀館
 地址
 康腦脫路延平
 路口一八一號
 專接虹口南市
 閘北等區遺體
 營業
 電話
 二二二
 一〇〇
 九〇〇
 四四四
 五五五

葉宅卜告
 本館首先發明專接租界遺體館址南陽橋方浜
 快三輪平安車專接租界遺體館址南陽橋方浜
 先嚴仲達府君於中華民國三十一年一月念七日（農曆辛巳十二月十一日）午時終終正寢命八
 在日白宮鐵館大殮殯生於清光緒十四年戊子十一月十五日辰時享壽五十有九歲擇於國曆三月
 日（農曆正月十六日）在濟利路壽壽寺誦經設奠於在廿九日鄉族族誼五十有九歲擇於國曆三月
 棘人葉澄銓 澄銓 澄生 泣啓
 澄銓 澄銓 澄生 泣啓

謝
 言
 一昨先室陳夫人在上海殯儀館大殮辱承親戚暨
 好親臨吊唁既勞玉趾復荷寵錫雲天高誼存歿
 感肅此鳴謝
 秦潤生敬啓

報喪

先妣陳太夫人痛於民國三十一年二月二十七日農曆正月十三日
未時壽終寢寓內寢享壽七十五歲謹筵於三月一日農曆正月十五日
殯并擇期開吊在徐家匯路上海殯儀館大殯時會艱難敬遺遺命
哀此訃告伏乞
矜鑒

棘人方善源星海
字適季稽顙

報喪

江陰耿宅報喪聞

尚賢堂賬房具

聞

安德堂郭啓

郭永瀾老太爺(學府·學月)先生之令孫、於中華民國三十一年二月二十日辰時壽終滬寓茲擇於三月三日未時在馬白路中央國貨館大殯謹此報

家主耿國明老太爺(即尊純孝)重誼之尊翁於二月二十七日午時壽終滬寓享年六十四歲謹於三月一日(星期日)午刻在海防路尚賢堂降小沙渡路西中華總商會大殯謹此報

雞牌止痛精

治一切痛症 功效神速

上海南京路 濟南藥房發行

爪哇海面發生極猛烈海戰

聯軍艦隊攻占克島

【東京二十一日路透電】日本海軍部今日下午四時四十分宣佈：日本海軍艦隊於今日下午二時在爪哇海面與盟軍艦隊發生極猛烈海戰。盟軍艦隊由美國海軍少將史普魯爾指揮，包括重巡洋艦六艘、驅逐艦二十餘艘。日艦隊由日本海軍少將古賀峯一指揮，包括重巡洋艦三艘、驅逐艦十餘艘。戰鬥結果，盟軍艦隊全數逃脫，日艦隊則損失重巡洋艦一艘、驅逐艦三艘。盟軍艦隊於今日下午三時攻占克島，並佔領該島之南端。日艦隊則於今日下午四時撤離該島。

日傘兵在荷屬蒂摩爾島降落

西里伯斯仍有激戰

【日方根據地二十一日路透電】日本海軍部今日下午四時宣佈：日本海軍艦隊於今日下午二時在荷屬蒂摩爾島降落。日艦隊由日本海軍少將古賀峯一指揮，包括重巡洋艦三艘、驅逐艦十餘艘。日艦隊於今日下午二時在蒂摩爾島降落，並佔領該島之南端。日艦隊則於今日下午四時撤離該島。

日駐蘇大使辭職

佔據重要資源

【東京二十一日路透電】日本駐蘇大使館今日下午四時宣佈：日本駐蘇大使辭職。日本駐蘇大使辭職後，日本駐蘇大使館將由日本駐蘇大使館長代理。日本駐蘇大使館長今日下午四時宣佈：日本駐蘇大使館將由日本駐蘇大使館長代理。

廣播演說

舉行例會

【倫敦二十一日路透電】英國廣播公司今日下午四時宣佈：英國廣播公司將舉行例會。英國廣播公司今日下午四時宣佈：英國廣播公司將舉行例會。

氣脚

治一切氣脚 功效神速

上海南京路 濟南藥房發行

法向美提保證

重申中立政策

【華盛頓二十一日路透電】美國政府今日下午四時宣佈：美國政府將重申其中立政策。美國政府今日下午四時宣佈：美國政府將重申其中立政策。

威爾斯談話

華維爾論將才

【華盛頓二十一日路透電】威爾斯今日下午四時宣佈：威爾斯將論將才。威爾斯今日下午四時宣佈：威爾斯將論將才。

巴達維亞

城區景色

【巴達維亞二十一日路透電】巴達維亞今日下午四時宣佈：巴達維亞城區景色。巴達維亞今日下午四時宣佈：巴達維亞城區景色。

居正抵衡

湘省府獎勵

【衡陽二十一日路透電】居正今日下午四時宣佈：居正抵衡。居正今日下午四時宣佈：居正抵衡。

地球牌牛痘苗

品質新鮮純潔 效力準確 定價從廉

上海南京路 濟南藥房發行

白濁花柳

柳專科戴德醫師

【上海二十一日路透電】戴德醫師今日下午四時宣佈：戴德醫師專治白濁花柳。戴德醫師今日下午四時宣佈：戴德醫師專治白濁花柳。

三友實業社舉行大贈品

贈送好飯碗二只

【上海二十一日路透電】三友實業社今日下午四時宣佈：三友實業社舉行大贈品。三友實業社今日下午四時宣佈：三友實業社舉行大贈品。

耳聾器

近視器

【上海二十一日路透電】耳聾器今日下午四時宣佈：耳聾器近視器。耳聾器今日下午四時宣佈：耳聾器近視器。

牙科江岳巒博士

診所遷移通告

【上海二十一日路透電】牙科江岳巒博士今日下午四時宣佈：牙科江岳巒博士診所遷移。牙科江岳巒博士今日下午四時宣佈：牙科江岳巒博士診所遷移。

滿園春色

治一切滿園春色 功效神速

上海南京路 濟南藥房發行

傑克遜及鄧氏

診所遷移通告

【上海二十一日路透電】傑克遜及鄧氏今日下午四時宣佈：傑克遜及鄧氏診所遷移。傑克遜及鄧氏今日下午四時宣佈：傑克遜及鄧氏診所遷移。

新郵

陸雅臣

【上海二十一日路透電】新郵今日下午四時宣佈：新郵陸雅臣。新郵今日下午四時宣佈：新郵陸雅臣。

耳聾器

近視器

【上海二十一日路透電】耳聾器今日下午四時宣佈：耳聾器近視器。耳聾器今日下午四時宣佈：耳聾器近視器。

牙科江岳巒博士

診所遷移通告

【上海二十一日路透電】牙科江岳巒博士今日下午四時宣佈：牙科江岳巒博士診所遷移。牙科江岳巒博士今日下午四時宣佈：牙科江岳巒博士診所遷移。

國華保險有限公司籌備處成立通告第一號

本號奉准籌備以來，已往在滬各界，蒙各界愛護，業務日見發達。茲因業務擴展，原設之籌備處，已不敷應用。現已遷至上海南京路四四四號，即舊上海銀行舊址，重新裝修，設備完善。凡我舊雨新知，請移玉趾，光臨指導。此佈。

地址：上海南京路四四四號
電話：一八八號

華孚銀號新春開市啟事

本號自開辦以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲因業務擴展，原設之籌備處，已不敷應用。現已遷至上海南京路四四四號，即舊上海銀行舊址，重新裝修，設備完善。凡我舊雨新知，請移玉趾，光臨指導。此佈。

地址：上海南京路四四四號
電話：一八八號

醫師如神

楊樹浦開辦 35 盛復興肉莊救濟啟事

本診所設在上海南京路四四四號，專治各種疑難雜症，藥到病除，無不神效。凡有患者，請速來診。此佈。

朱文耀醬色廠通告

本廠生產之醬色，色澤鮮明，味道醇厚，為烹飪之佳品。現已正式開業，歡迎各界光臨。此佈。

大來化學工業廠為緣寶牙膏重訂新價

本廠生產之緣寶牙膏，品質優良，潔齒護齦。現因成本增加，特重訂新價，自即日起生效。此佈。

日商華中火災保險協會通告

本會為保障日商財產安全，特設火災保險業務。凡有日商欲投保者，請向本會洽辦。此佈。

工部局布告第五八〇二號

關於清理街道及維護公共衛生之規定。凡在街道兩旁經營商業者，必須保持整潔，不得亂堆亂放。此佈。

工部局布告第五八〇三號

關於清理街道及維護公共衛生之規定。凡在街道兩旁經營商業者，必須保持整潔，不得亂堆亂放。此佈。

工部局布告第五八〇四號

關於清理街道及維護公共衛生之規定。凡在街道兩旁經營商業者，必須保持整潔，不得亂堆亂放。此佈。

蘇州隱貧會

本會為救濟貧民，特設隱貧會。凡有貧民欲申請者，請向本會洽辦。此佈。

上海難民救濟協會收款彙報第一九二號

本會為救濟難民，特設收款彙報。凡有捐款者，請向本會洽辦。此佈。

上海難民救濟協會收款彙報第一九三號

本會為救濟難民，特設收款彙報。凡有捐款者，請向本會洽辦。此佈。

上海難民救濟協會收款彙報第一九四號

本會為救濟難民，特設收款彙報。凡有捐款者，請向本會洽辦。此佈。

上海難民救濟協會收款彙報第一九五號

本會為救濟難民，特設收款彙報。凡有捐款者，請向本會洽辦。此佈。

上海難民救濟協會收款彙報第一九六號

本會為救濟難民，特設收款彙報。凡有捐款者，請向本會洽辦。此佈。

上海難民救濟協會收款彙報第一九七號

本會為救濟難民，特設收款彙報。凡有捐款者，請向本會洽辦。此佈。

大公商業銀行召集第一屆股東常會公告

本行定於三月一日召開第一屆股東常會，請各股東屆時出席。此佈。

浦東商業信託銀行換發新股公告

本行因業務擴展，特換發新股。凡有舊股者，請向本行洽辦。此佈。

元泰煤業股份有限公司第十五屆股東常會公告

本公司定於三月一日召開第十五屆股東常會，請各股東屆時出席。此佈。

金星自來水筆製造廠有限公司第九屆股東常會公告

本公司定於三月一日召開第九屆股東常會，請各股東屆時出席。此佈。

上海實業銀行舉行創立會公告

本行定於三月一日舉行創立會，請各界人士屆時參加。此佈。

恒泰銀號改組啟事

本號因業務需要，特改組為銀行。凡有舊債者，請向本號洽辦。此佈。

唐水美為使女素英私自出走緊要啟事

本人之女素英，於三月一日私自出走，至今未歸。如有知其下落者，請速向本人通報。此佈。

地產章程附則已經修正

本行地產章程附則，業經修正。凡有地產交易者，請向本行洽辦。此佈。

存儲貨物須領執照

凡在倉庫存儲貨物者，必須領執照。此佈。

修正指數

本行修正指數，業經修正。凡有指數交易者，請向本行洽辦。此佈。

黃沙商賈被騙貨款

本人於三月一日被騙貨款，金額為一萬元。如有知其下落者，請速向本人通報。此佈。

中煤氣毒應急預防處

本處為預防煤氣中毒，特設中煤氣毒應急預防處。凡有煤氣中毒者，請向本處洽辦。此佈。

申報讀者助金

本報為感謝讀者支持，特設申報讀者助金。凡有捐款者，請向本報洽辦。此佈。

大中華飯店內破獲煙窟

本飯店內破獲煙窟，查獲煙土一批。凡有煙土交易者，請向本飯店洽辦。此佈。

四川路口設電車站

本路口設電車站，方便乘客。此佈。

後製皇媚水姚

本廠生產之媚水姚，色澤鮮明，味道醇厚，為烹飪之佳品。現已正式開業，歡迎各界光臨。此佈。

回力球

今日場二
甲組乙組
盤十六打
賽時半午
起

暫停營業

照常開映
場四夜天每
時半起

各協約國銀行

華比銀行
三批存款
本行多批存款...

國陶

陽香煙老
場四夜天每
時半起

判處罰金

出賣假白脫油
工部局對出賣假白脫油...

竊盜行劫紙行

昨午六時有盜二名侵入
路長春里一四六號...

潘恒秋被控傷害

昨突自行投案
潘恒秋被控傷害...

天主堂黃鐘社廣播

天主堂黃鐘社廣播...

風貴

場五夜今
時半起

華曼周

場五夜今
時半起

世金粉

場五夜今
時半起

如意

場五夜今
時半起

失足

場五夜今
時半起

新體育

場五夜今
時半起

華聯

場五夜今
時半起

新體育

場五夜今
時半起

華聯

場五夜今
時半起

新體育

場五夜今
時半起

華聯

場五夜今
時半起

新體育

場五夜今
時半起

華聯

場五夜今
時半起

商業新聞

現金平穩
公債除息與否
油漸有供給

匯豐銀行

票據交換辦法
本行辦理票據交換...

芝罘

芝罘新聞
芝罘市況...

南棧

南棧新聞
南棧市況...

北棧

北棧新聞
北棧市況...

南棧

南棧新聞
南棧市況...

北棧

北棧新聞
北棧市況...

南棧

南棧新聞
南棧市況...

北棧

北棧新聞
北棧市況...

南棧

南棧新聞
南棧市況...

新舞台

今日大戲
夜間大戲

天蟾

今日大戲
夜間大戲

大舞台

今日大戲
夜間大戲

新舞台

今日大戲
夜間大戲

天蟾

今日大戲
夜間大戲

大舞台

今日大戲
夜間大戲

新舞台

今日大戲
夜間大戲

天蟾

今日大戲
夜間大戲

大舞台

今日大戲
夜間大戲

新舞台

今日大戲
夜間大戲

九九九號八
 七話
旅場
 二時一
 時一
 元(票)七
 期無
 孫景路合演
 唐楓秋
 導演
出
 演重求
 ●雨

登而卡

二三四座 七夜 二時
元元元元 價 時場 時

演獻夜日今天

無限纏綿 · 極度興奮

楊貴妃

樂音鉤貼黃導編總
請定潮佳五幕
早座湧評萬眾

萬金巨製 · 宮闈名劇

國劇院新海

西院動京南路西多受

門龍

二三四座 七夜 二時
元元元元 價 時場 時

演獻首日夜今天

作傑生先士燕趙

狂戀

御夫寶鏡額與掛御
· 歡誘性女
· 生衆倒餒
· 能萬破金
· 一切配支

· 香艷刺激奇情名劇 · 既酷且狹 · 亦壯亦麗

擁擠勢必 · 定座 · 火速 · 開始 · 上午十時

徵求小學
 茲擬重金接納小學畢業生或開辦教員學生在校者少請者不論多寡出少請者不論多寡出

徵求小學
 茲擬重金接納小學畢業生或開辦教員學生在校者少請者不論多寡出少請者不論多寡出

徵求小學
 茲擬重金接納小學畢業生或開辦教員學生在校者少請者不論多寡出少請者不論多寡出

徵求小學
 茲擬重金接納小學畢業生或開辦教員學生在校者少請者不論多寡出少請者不論多寡出

徵求小學
 茲擬重金接納小學畢業生或開辦教員學生在校者少請者不論多寡出少請者不論多寡出

徵求小學
 茲擬重金接納小學畢業生或開辦教員學生在校者少請者不論多寡出少請者不論多寡出

徵求小學
 茲擬重金接納小學畢業生或開辦教員學生在校者少請者不論多寡出少請者不論多寡出

徵求小學
 茲擬重金接納小學畢業生或開辦教員學生在校者少請者不論多寡出少請者不論多寡出

徵求小學
 茲擬重金接納小學畢業生或開辦教員學生在校者少請者不論多寡出少請者不論多寡出

徵求小學
 茲擬重金接納小學畢業生或開辦教員學生在校者少請者不論多寡出少請者不論多寡出

聘請家庭教師
茲聘請家庭教師一位須大學畢業有教學經驗者教授初中學生四人時間下午五時至七時
應徵者請將簡歷表及學歷證書寄至 張君
地址 廣州大德路三光洋行對面小學校對面治

聘請日文女教師
某日文夜校欲聘日文女教師二位職責為講解留日學生日語
有意者請將簡歷表及學歷證書寄至 張君
地址 廣州大德路三光洋行對面小學校對面治

舊表
鋼表 金表
14K 18K
新到金表

如有舊鐘表買賣或修理請至五馬路浙江路
官利鐘表首飾行收價高歡迎同行當業及交易

舊貨
電話接洽 3634 中西木
器電風扇收音機縫衣機腳踏
車等外國新到青年女子數位接

至友實業社
出售好毛巾
△好處在那裏？
一看便明白，一用就清楚

[illegible][illegible][illegible][illegible]

共租界地舖一千八百五十五至一千七百七號
納布莊爲業所有三大綢布莊自欠欠欠
候等歸三寶順布莊訂定推受契與各執存
恐無涉除出雙方訂定推受契與各執存
明再

受盤人三泰祥綢布莊啟

遺失